

# Psa

## Chapter 105

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1  
תָּרַם לְאֱלֹהֵינוּ: בְּעַמִּים הוֹדִיעָנוּ בְּשֵׁמוֹת קָרָאנוּ לְיְהוָה וְהוֹדִיעָנוּ  
তঁার-কাজগুলি জাতিগুলির-মধ্যে জানাও তাঁর-নামে ডাক যিহোবাকে ধন্যবাদ-দাও  
H5949 H3045 H8034 H7121 H3068 H3034

প্রভুকে ধন্যবাদ দাও এবং তাঁর নাম উপাসনা কর। তাঁর সমস্ত বিস্ময়কর কাজকর্ম সম্বন্ধে জাতিগণকে বল।

2  
וְנִפְלְאוּתוֹ: בְּכֹל-שָׁמַיָּה לֹא-יָמְנוּ לֹא-יָמְנוּ לֹא-יָמְנוּ  
তঁার-আশ্চর্যকাজগুলি সমস্তের-উপর ধ্যান-কর তাঁর-উদ্দেশ্যে স্তুতি-কর তাঁর-উদ্দেশ্যে গান-গাও  
H6381 H3605 H7878 H2167 H7891

প্রভুর উদ্দেশ্যে গান গাও; তাঁর প্রশংসা গান কর। তিনি যে সব আশ্চর্য্য কার্য করেন সে সম্পর্কে বল।

3  
יְהוָה: מִבְּקִשְׁתֵּי יָרָא לֵב-יְשׁוּעָה אֲנַחְנוּ קָדְשׁוֹ בְּשֵׁם-יְהוָה  
যিহোবাকে যারা-খোঁজে হৃদয় আনন্দ-করুক তাঁর-পবিত্র-নাম -এর-মধ্যে গর্ব-কর  
H3068 H1245 H8055 H6944 H8034

প্রভুর পবিত্র নামে গর্ববোধ কর। যারা প্রভুর খোঁজে এসেছে তারা যেন সুখী হয়!

4  
:תְּמִידָה: פִּנּוּ בְּקִשְׁתֵּי וְעַל-יְהוָה: גִּדְּשׁוּ  
সর্বদা তাঁর-মুখ খোঁজ এবং-তাঁর-শক্তি যিহোবাকে অন্বেষণ-কর  
H8548 H6440 H1245 H5797 H3068 H1875

শক্তির জন্য তোমরা প্রভুর কাছে যাও। সর্বদাই তাঁর কাছে সাহায্যের জন্য যাও।

5  
:פִּי: וּמִשְׁפָּטַי- מִנְפֹתָיו עָשׂוּ אֲשֶׁר- נִפְלְאוּתוֹ זָכָר  
তঁার-মুখের এবং-বিচারগুলি তাঁর-চিহ্নগুলি তিনি-করেছেন যা তাঁর-আশ্চর্যকাজগুলি স্মরণ-কর  
H6310 H4941 H4159 H6381 H2142

তিনি যে সব আশ্চর্য্য কার্য করেন তা স্মরণ কর। তিনি যে সমস্ত চমৎকার কাজ করেছেন এবং তাঁর বিচক্ষণ প্রজ্ঞা সিদ্ধান্তগুলি স্মরণে রেখো।

6  
:בְּחִירָיו: יַעֲקֹב בְּנֵי עַבְדּוֹ אַבְרָהָם זָרַע  
তঁার-মনোনীতদের যাকোবের সন্তানদের তাঁর-দাস অব্রাহামের বংশ  
H0972 H3290 H5650 H0085 H2233

তোমরা তাঁর দাস অব্রাহামের উত্তরপুরুষ। তোমরা যাকোবের উত্তরপুরুষ যাকে ঈশ্বর বেছে নিয়েছিলেন।

7  
:מִשְׁפָּטַי: מִן-אֲרָצוֹת בְּכֹל- אֲלֵינוּ יְהוָה וְהוֹדִיעָנוּ  
তঁার-বিচারগুলি পৃথিবীর সমস্তের-উপর আমাদের-ঈশ্বর যিহোবা তিনি  
H4941 H0776 H3605 H0430 H3068 H1931

প্রভুই আমাদের ঈশ্বর। প্রভু সারা বিশ্বকে শাসন করেন।

8  
:וְהוֹדִיעָנוּ: לְאֵלֵינוּ תִּתֵּן לְעַבְדֶּיךָ זָכָר  
বংশ-পর্যন্ত হাজার তিনি-আদেশ-দিয়েছেন বচন তাঁর-নিয়ম চিরকাল তিনি-স্মরণ-করেন  
H1755 H0505 H6680 H1697 H1285 H5769 H2142

ঈশ্বর তাঁর চুক্তিচিরদিন স্মরণে রাখেন এবং 1000 প্রজন্ম ধরে, যে আজ্ঞাগুলি তিনি দিয়েছেন তা স্মরণে রাখেন।

9  
:לְיִשְׂרָאֵל: וּשְׁבָעוּתוֹ אַבְרָהָם אֶת- יְהוָה וְהוֹדִיעָנוּ  
ইসহাকের-প্রতি এবং-তাঁর-শপথ অব্রাহাম -এর-সাথে তিনি-করেছিলেন যা  
H3446 H7621 H0085 H0854 H3772

অব্রাহামের সঙ্গে ঈশ্বর একটা চুক্তি করেছিলেন। ইসহাককে ঈশ্বর একটি প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন।

10  
 וַיִּעֲמִידָהּ וַיְקַבֵּל וַיִּשְׂרָאֵל בְּרִית עִירְכָּלָם  
 এবং-তিনি-স্থাপন-করেছিলেন-তা  
 যাকোবের-জন্য  
 বিধি-রূপে  
 ইস্রায়েলের-জন্য  
 নিয়ম  
 চিরকালের  
 H5975 H3290 H2706 H3478 H1285 H5769

তারপর তিনি যাকোবের জন্য বিধিরূপে দিলেন | ইস্রায়েলের সঙ্গে ঈশ্বর চুক্তিকরেছিলেন, এই চুক্তিচিরদিন ধরে চলবে!

11  
 וְלֵאמֹר לְךָ אֲנִי אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה  
 তোমাকে বলে  
 আমি-দেব  
 -কে  
 দেশ  
 কনানের  
 ভাগ  
 তোমাদের-অধিকার-রূপে  
 H0559 H5414 H0853 H0776 H159

ঈশ্বর বললেন, “আমি তোমাদের কনানের ভূখণ্ড দেব | সেই দেশটি তোমাদের হবে |”

12  
 בְּהַיּוֹתָם מִתַּי מִסְפָּר כְּמֵעַט וְנָרִים בָּהֶם  
 যখন-তারা-ছিল  
 সংখ্যায়-মানুষ  
 কম  
 অল্প  
 এবং-বিদেশী  
 তাতে  
 H1961 H4962 H4557 H4592

যখন অব্রাহামের পরিবার ছোট ছিল, তখন ঈশ্বর এই প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন | সেই সময়, সেই দেশে তারা বিদেশী ছিল |

13  
 וַיִּתְּחַלְבוּ מִגּוֹי אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה  
 এবং-তারা-ঘুরে-বেড়াল  
 জাতি-থেকে  
 জাতি-থেকে  
 -এর-দিকে  
 -এর-দিকে  
 জাতি  
 রাজ্য-থেকে  
 -এর-দিকে  
 অন্য  
 জনগণ  
 H1980 H0413 H4467 H0413 H312

তারা এক জাতি থেকে অন্য জাতিতে, এক রাজ্য থেকে অন্য রাজ্যে ঘুরে বেড়াচ্ছিলো |

14  
 לֹא-הָיָה אֲדָמָה אֲדָמָה אֲדָמָה אֲדָמָה  
 না  
 তিনি-অনুমতি-দিলেন  
 কাউকে  
 তাদের-উৎপীড়ন-করতে  
 এবং-তিনি-তিরস্কার-করলেন  
 তাদের-বিষয়ে  
 H3808 H3240 H0120 H6231 H3198

מְלָכִים  
 রাজাদের  
 H4428

কিন্তু ঈশ্বর লোকদের ওদের সঙ্গে দুর্ব্যবহার করতে দেন নি | ঈশ্বর রাজাদের সাবধান করে দিয়েছিলেন যে ওদের কোন ক্ষতি করা চলবে না |

15  
 אֲלֵךְ אֲלֵךְ אֲלֵךְ אֲלֵךְ אֲלֵךְ  
 না  
 স্পর্শ-করো  
 আমার-অভিষিক্তদের  
 এবং-আমার-ভবিষ্যৎজন্মদের  
 না  
 ক্ষতি-করো  
 H0408 H5060 H4899 H0408

ঈশ্বর বলেছিলেন, “আমার মনোনীত লোকদের আঘাত করো না | আমার ভাববাদীদের প্রতি অন্যায় করো না |”

16  
 וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא  
 এবং-তিনি-ডাকলেন  
 এবং-উপর  
 দেশের  
 সমস্ত  
 দস্ত  
 খাদ্যের  
 তিনি-ভেঙেছিলেন  
 H7121 H7458 H0776 H3605 H4294 H3899 H7665

ঈশ্বর সেই দেশে এক দুর্ভিক্ষ ঘটালেন | লোকজন আহারের জন্য খাবার পেল না |

17  
 וַיִּשְׁלַח וַיִּשְׁלַח וַיִּשְׁלַח  
 তিনি-পাঠালেন  
 তাদের-আগে  
 এক-জন  
 দাস-রূপে  
 বিক্রিত-হয়েছিল  
 যোষেফ  
 H7971 H6440 H0376 H5650 H4376 H3130

কিন্তু, ঈশ্বর যোষেফ নামে একজনকে ওদের সামনে পাঠালেন | যোষেফকে একজন ক্রীতদাস হিসাবে বিক্রি করা হয়েছিল |

18  
 וַיִּשְׁלַח וַיִּשְׁלַח וַיִּשְׁלַח  
 তারা-কষ্ট-দিল  
 শিকলের-দ্বারা  
 তার-পা  
 তার-পা  
 তার-পা  
 প্রবেশ-করল  
 তার-প্রাণ  
 H3525 H2722 H2722 H1270 H0935 H5315

ওরা একটি দড়ি যোষেফের পায়ে জড়িয়ে বেঁধে দিল | ওরা তার গলায় একটা লোহার রিং পরিয়ে দিল |

19  
 וַיִּשְׁלַח וַיִּשְׁלַח וַיִּשְׁלַח  
 -পর্যন্ত  
 সময়  
 আসার  
 তাঁর-বচন  
 বাক্য  
 যিহোবার  
 তাকে-পরীক্ষা-করল  
 H5704 H6256 H0935 H1697 H3068 H6884

ঈশ্বর যা বলেছিলেন তা যতদিন পর্যন্ত না প্রকৃতপক্ষে ঘটল, ততদিন যোষেফ ক্রীতদাসই ছিল। প্রভুর বার্তা প্রমাণ করেছিল যে যোষেফ নির্দোষ ছিল।

וַיִּפְתַּח־לֵוִי וְיִשְׂרָאֵל  
এবং-তাকে-খুলে-দিলেন  
עַמְּוֹן  
জনগণের  
מֶלֶךְ  
শাসক  
וַיִּתְּרָהּ  
এবং-তাকে-মুক্ত-করলেন  
מֶלֶךְ  
রাজা  
לְפָאֵל  
পাঠালেন  
20  
H4910  
H4428  
H7971

তাই মিশরের রাজা তাকে মুক্তকরে দিল। সেই জাতির নেতা তাকে কারাগারের বাইরে বের করে দিল।

וַיִּפְתַּח־לֵוִי וְיִשְׂרָאֵל  
তার-সম্পত্তির  
בְּכֹל-  
সমস্তের-উপর  
עַמְּוֹן  
এবং-শাসক  
לְבִיטָו  
তার-গৃহের  
אֶרְוֹן  
প্রভু  
שָׁמוֹ  
তিনি-তাকে-তৈরি-করলেন  
21  
H7075  
H3605  
H4910  
H0113

সে তাকে নিজের বাড়ির রক্ষণাবেক্ষণের দায়িত্ব দিল। যোষেফও তার প্রভুর সমস্ত সম্পত্তির রক্ষণাবেক্ষণ করত।

וַיִּפְתַּח־לֵוִי וְיִשְׂרָאֵל  
তিনি-জ্ঞান-শেখালেন  
וְעַמְּוֹן  
এবং-তার-প্রাচীনদের  
בְּנֵי־שֹׁשֶׁן  
তার-ইচ্ছায়  
שָׁרֵי  
তার-অধিপতিদের  
לְאֹתָר  
বাঁধতে  
22  
H2449  
H2205  
H5315  
H8269  
H0631

যোষেফ অন্যান্য নেতাদের নির্দেশ দিয়েছিল। বৃদ্ধলোকদেরও যোষেফ শেখাতো।

וַיִּפְתַּח־לֵוִי וְיִשְׂרָאֵל  
হামের  
בְּאֶרֶץ-  
দেশে  
וְגַר  
বাস-করল  
וַיַּעֲקֹב  
এবং-যাকোব  
מִשְׁרָה  
মিশরে  
וַיִּשְׂאֵל  
ইস্রায়েল  
וַיִּבֵּא  
এবং-আসল  
23  
H2526  
H0776  
H3290  
H4714  
H3478  
H0935

পরে ইস্রায়েল মিশরে এলো। যাকোব হামের দেশে থাকলো।

וַיִּפְתַּח־לֵוִי וְיִשְׂרָאֵל  
তাদের-শত্রুদের-চেয়ে  
וְעַמְּוֹן  
এবং-তাদের-শক্তিশালী-করলেন  
מֵאֵת  
অত্যন্ত  
עַמְּוֹן  
তঁার-জনগণ  
וַיִּבְרָךְ  
-কে  
וַיִּבְרָךְ  
এবং-তিনি-ফলবান-করলেন  
24  
H3966  
H0853  
H6509

যাকোবের পরিবার বেশ বড় হয়ে গেল। ওদের শত্রুদের থেকে ওরা অনেক শক্তিশালী হয়ে গেল।

וַיִּפְתַּח־לֵוִי וְיִשְׂרָאֵל  
তঁার-দাসদের-বিরুদ্ধে  
בְּעֵבְרָיו  
ষড়যন্ত্র-করতে  
עַמְּוֹן  
তঁার-জনগণকে  
לְשֹׁנָא  
ঘৃণা-করতে  
לְבָם  
তাদের-হৃদয়  
וַיִּפְתַּח  
তিনি-পরিবর্তন-করলেন  
25  
H5650  
H5230  
H8130  
H2015

এই মিশরীয়রা যাকোবের পরিবারকে ঘৃণা করতে লাগল। ওরা ওদের ক্রীতদাসদের বিরুদ্ধে চক্রান্ত করেছিল।

וַיִּפְתַּח־לֵוִי וְיִשְׂרָאֵל  
-তে  
בְּתַרְתִּי  
তিনি-মনোনীত-করেছিলেন  
וַיִּשְׂאֵל  
যাকে  
וַיִּתְּרָהּ  
হারোণ  
וַיִּבְרָךְ  
তঁার-দাস  
מִשְׁרָה  
মোশি  
וַיִּבְרָךְ  
তিনি-পাঠালেন  
26  
H0977  
H0175  
H5650  
H4872  
H7971

তাই ঈশ্বর তঁার দাস মোশি এবং তঁার নির্বাচিত যাজক হারোণকে পাঠিয়েছিলেন।

וַיִּפְתַּח־לֵוִי וְיִשְׂרָאֵל  
হামের  
בְּאֶרֶץ-  
দেশে  
וַיִּתְּרָהּ  
এবং-আশ্চর্যকাজগুলি  
וַיִּתְּרָהּ  
তঁার-চিহ্নগুলির  
וַיִּבְרָךְ  
বচনগুলি  
בְּמִשְׁרָה  
তাদের-মধ্যে  
וַיִּבְרָךְ  
তারা-স্থাপন-করল  
27  
H2526  
H0776  
H4159  
H0226  
H1697

ঈশ্বর মোশি ও হারোণকে ব্যবহার করে হামের দেশে বহু অভাবনীয় কাজ করিয়েছিলেন।

וַיִּפְתַּח־לֵוִי וְיִשְׂרָאֵל  
তঁার-বচন  
וַיִּתְּרָהּ  
তঁার-বচন  
וַיִּתְּרָהּ  
-এর-বিরুদ্ধে  
וַיִּתְּרָהּ  
তারা-বিদ্রোহ-করল  
וַיִּתְּרָהּ  
এবং-না  
וַיִּתְּרָהּ  
এবং-অন্ধকার-করল  
וַיִּתְּרָהּ  
অন্ধকার  
וַיִּתְּרָהּ  
তিনি-পাঠালেন  
28  
H1697  
H1697  
H0853  
H4784  
H3808  
H2821  
H2822  
H7971

ঈশ্বর নীরন্ধঅন্ধকার পাঠিয়েছিলেন, কিন্তু মিশরীয়রা তবুও তঁার কথা শুনতে অস্বীকার করল।

וַיִּפְתַּח־לֵוִי וְיִשְׂרָאֵל  
তাদের-মাছ  
וַיִּתְּרָהּ  
-কে  
וַיִּתְּרָהּ  
এবং-মারা-ফেলল  
וַיִּתְּרָהּ  
রক্তে  
וַיִּתְּרָהּ  
তাদের-জল  
וַיִּתְּרָהּ  
-কে  
וַיִּתְּרָהּ  
তিনি-পরিবর্তন-করলেন  
29  
H1710  
H0853  
H4191  
H1818  
H4325  
H0853  
H2015

তাই ঈশ্বর জলকে রক্তে পরিণত করলেন এবং ওদের সব মাছ মারা গেল।

מְלִיכֵהֶם : בְּחַרְרֵי בְּפִרְרֵי אֲרָצָה שָׂרָן 30  
 তাদের-রাজার কক্ষগুলিতে ব্যাণ্ডের-দ্বারা তাদের-দেশ গিজগিজ-করল  
[H4428](#) [H2315](#) [H6854](#) [H0776](#) [H8317](#)

ওদের দেশ ব্যাণ্ডে ভরে গিয়েছিল | রাজার শোবার ঘরে পর্যন্ত ব্যাণ্ড ঢুকে পড়েছিলো |

בְּבִלְוֵם : בְּכָל- כְּנִיָּם עַרְבַּ וַיָּבֵא אֲמַר 31  
 তাদের-সীমানার সমস্তের-উপর উকুন মাছি এবং-আসল তিনি-বললেন  
[H1366](#) [H3605](#) [H3654](#) [H6157](#) [H0935](#) [H0559](#)

ঈশ্বর আজ্ঞা দিলেন, উকুন ও মাছেরা উড়ে এলো | তারা দেশের সর্বত্রই ছড়িয়ে পড়ল |

בְּאַרְצָם : לְהַבֹּתָ שָׁשׁ בְּרָרָה וַשְׂמִיָּהּ וַתֵּן 32  
 তাদের-দেশে জ্বলন্ত আশ্বন শিলাবৃষ্টি-রূপে তাদের-বৃষ্টিকে তিনি-দিলেন  
[H0776](#) [H3852](#) [H0784](#) [H1259](#) [H1653](#) [H5414](#)

ঈশ্বর বৃষ্টিতে শিলাবৃষ্টিতে পরিণত করলেন | সারা দেশে বিদ্যুৎপাত হল |

עַיִן וַיִּשְׂדֶּר : וַתֵּאָנְתָּם וַיִּפְּנוּ וַיֵּן 33  
 গাছ এবং-তিনি-ভেঙে-দিলেন এবং-তাদের-ডুমুরগাছ তাদের-আঙুরলতা এবং-তিনি-আঘাত-করলেন  
[H6086](#) [H7665](#) [H8384](#) [H1612](#) [H5221](#)

בְּבִלְוֵם :  
 তাদের-সীমানার  
[H1366](#)

ঈশ্বর ওদের দ্রাক্ষালতা ও ডুমুর গাছ ধ্বংস করে দিলেন | ঈশ্বর ওদের দেশের সব গাছ ধ্বংস করে দিলেন |

מִסְפָּרָ : וְאֵין וַיִּלְקַח אֲרָבָה וַיָּבֵא אֲמַר 34  
 সংখ্যা এবং-ছিল-না এবং-গোলাপোকা পঙ্গপাল এবং-আসল তিনি-বললেন  
[H4557](#) [H0369](#) [H3218](#) [H0697](#) [H0935](#) [H0559](#)

ঈশ্বর আজ্ঞা দিলেন এবং গঙ্গাফড়িং ও পঙ্গপালরা এলো | ওদের সংখ্যা গণনারও অতীত |

אֲדָמָתָם : פְּרִי אֲרָבָה בְּאַרְצָם עֵשֶׂב כָּל- וַיֵּאָכְלֵם 35  
 তাদের-ভূমির ফল এবং-তারা-খেল তাদের-দেশের শাকসবজি সমস্ত এবং-তারা-খেল  
[H0127](#) [H6529](#) [H0398](#) [H0776](#) [H6212](#) [H3605](#) [H0398](#)

ঝাঁকে ঝাঁকে গঙ্গাফড়িং ও পঙ্গপালরা দেশের সব গাছপালা ও দ্রাক্ষালতা, ডুমুর গাছগুলো খেয়ে শেষ করে দিল |

אוֹנִים : לְכָל- רְאֵשֵׁית בְּאַרְצָם בְּבוֹרָה כָּל- וַיֵּן 36  
 তাদের-শক্তি সমস্তের প্রথমফল তাদের-দেশের প্রথমজাত সমস্ত এবং-তিনি-আঘাত-করলেন  
[H0202](#) [H3605](#) [H7225](#) [H0776](#) [H1060](#) [H3605](#) [H5221](#)

এরপর ঈশ্বর, দেশের প্রত্যেকটি প্রথমজাতকে হত্যা করলেন | ঈশ্বর সমস্ত জোষ্ঠ সন্তানদের হত্যা করলেন |

כּוֹשֵׁל : בְּשִׁבְטֵי וַאֲיִן וְהָב וַבְּכֹרֶךָ וַיִּזְצִיאוּ 37  
 হোঁচটখেয়ে তাদের-গোষ্ঠীগুলিতে এবং-ছিল-না এবং-সোনা রূপা-সহ এবং-তিনি-বের-করে-আনলেন-তাদের  
[H3782](#) [H7626](#) [H0369](#) [H2091](#) [H3701](#) [H3318](#)

তারপর ঈশ্বর মিশর থেকে তাঁর লোকদের বের করে নিয়ে এলেন | আসার সময় ওরা সঙ্গে করে সোনা রূপো নিয়ে এলো | ঈশ্বরের কোন লোকই হোঁচট খায় নি বা পড়ে যায় নি |

עֲלֵיהֶם : פְּחָדָם נִפְּלָה כִּי- בְּצִאתָם מִצְרָיִם שָׂמַח 38  
 তাদের-উপর তাদের-ভয় পড়েছিল কারণ তাদের-যাওয়ায় মিশর আনন্দ-করল  
[H6343](#) [H5307](#) [H3318](#) [H4714](#) [H8055](#)

ঈশ্বরের লোকদের চলে যেতে দেখে মিশর ভীষণ খুশী হয়েছিলো, কেননা ওরা ঈশ্বরের লোকদের ভয় পেতো |

לַיְלָה : לְהָאֵר שָׁשׁ וַתִּסְלַח עָנָן שָׁפַח 39  
 রাতে আলো-দিতে এবং-আশ্বন আবরণ-রূপে মেঘ তিনি-বিছালেন  
[H3915](#) [H0215](#) [H0784](#) [H4539](#) [H6051](#) [H6566](#)

ঈশ্বর তাদের ওপর কন্মলের মত একটি মেঘ বিস্তৃত করে দিলেন। রাতে তাঁর লোকদের আলো দেখানোর জন্য, ঈশ্বর তাঁর অগ্নিস্তম্ভ ব্যবহার করলেন।

יְשׁוּבֵי־עַם 40  
:תִּינִי-תַאדֵר-תִּזְכּוּ-תִּכְרַלֵּן  
H7646

שָׁמַיִם  
:אֶקָשֶׁת  
H8064

וְלֶחֶם  
:עֵבֶד-וְחַדָּה  
H3899

שָׁלוֹ  
:קֹוֶל  
H7958

וַיִּבְנֶה  
:עֵבֶד-וְתִינִי-אֶנְלֵן  
H0935

שָׁאֵל  
:תַא-תַאֵל  
H7592

লোকরা খাদ্য চাইল এবং ঈশ্বর তাদের কাছে কোষেল এনে দিলেন এবং তাদের ক্ষুধা নিবৃত্তির জন্য ঈশ্বর আকাশ থেকে তাদের রুটি দিলেন।

נָהָר 41  
:נָדִי-רַאפֵּ  
H5104

בְּצִיָּוִת  
:מֵר-סְוָנֵ  
H6723

קָלְכֹוֹ  
:סֵגֻלִי-פְרַבְּחִית-הֵל  
H1980

מַיִם  
:זֵל  
H4325

וַיִּזְבַּח  
:עֵבֶד-פְרַבְּחִית-הֵל  
H2100

רַגְלֵי  
:פַתְר  
H6697

תִּינִי-חֻלְלֵן  
:תִּינִי-חֻלְלֵן  
H6697

ঈশ্বর শিলাটিকে অর্ধেক করে ভাঙলেন এবং সেখান থেকে জল বেরিয়ে এলো। মরুভূমিতে একটা নদী বইতে শুরু করলো!

עֲבָדָיו 42  
:תַא-דַאס  
H5650

אֲבְרָהָם  
:অব্রাহামের  
H0085

אֶת-  
:কে  
H0853

קָדְשׁוֹ  
:তাঁর-পবিত্র  
H6944

דָּבָר  
:বচন  
H1697

אֶת-  
:কে  
H0853

וַיִּזְכֹּר  
:তিনি-স্মরণ-করেছিলেন  
H2142

כִּי  
:কারণ  
H2142

ঈশ্বর তাঁর পবিত্র প্রতিশ্রুতির কথা স্মরণ করলেন। তাঁর দাস অব্রাহামের কাছে তিনি যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, তা তিনি স্মরণ করলেন।

בְּחִירָיו 43  
:תַא-মְנוֹנִי-תַדֵּר  
H0972

אֶת-  
:কে  
H0853

בְּרַגְלָהּ  
:উল্লাসে  
H7440

בְּשִׁשָּׁן  
:আনন্দে  
H8342

עָמִו  
:তাঁর-জনগণকে  
H8342

וַיִּזְכֹּר  
:এবং-তিনি-বের-করে-আনলেন  
H3318

ঈশ্বর মিশর থেকে তাঁর নির্বাচিত লোকদের বের করে আনলেন। লোকজন মহা উল্লাস করতে করতে, আনন্দ গান গাইতে গাইতে বেরিয়ে এলো!

יִי־שָׁוִי 44  
:תַא-অধিকার-করল  
H3423

לְאַמְּוֵי  
:জনগণের  
H3816

וְעַמֹּל  
:এবং-পরিশ্রম  
H5999

גֵּוִים  
:জাতিদের  
H5999

אֶרְצֵי  
:দেশগুলি  
H0776

לְקָוֶי  
:তাদের  
H1992

וַיִּזְכֹּר  
:এবং-তিনি-দিলেন  
H5414

তারপর ঈশ্বর তাদের সেই দেশ দিলেন যেখানে অন্যান্য লোকরা বাস করেছিলো, অন্যান্য লোকরা যার জন্য পরিশ্রম করেছিলো, ঈশ্বরের লোকরা সেই সব জিনিস পেলো।

יָהּ 45  
:যাহ  
H3050

וְלִלְוֵי  
:প্রশংসা-কর  
H3050

וַיִּזְכֹּר  
:তারা-রক্ষা-করে  
H5341

וְתִזְכֹּר  
:এবং-তাঁর-ব্যবস্থাগুলি  
H8451

וְקָוֶי  
:তাঁর-বিধিগুলি  
H2706

וַיִּשְׁמְרֵי  
:তারা-পালন-করে  
H8104

וַיִּזְכֹּר  
:যেন  
H5668

কেন ঈশ্বর এই সব করলেন? যাতে তাঁর লোকরা তাঁর বিধি মান্য করে। যাতে তারা তাঁর শিক্ষামালাসমূহ সতর্কতার সঙ্গে পালন করে। প্রভুর প্রশংসা কর!